

PROGRAMMATION 2020 À DESTINATION DU PUBLIC SCOLAIRE MATERNELLE – PRIMAIRE

Augenblick

16^e

Dans les cinémas
Indépendants d'Alsace

03—20.11.20

Une manifestation
organisée par le RECIT



2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

2020

Partnership
Mairie de Strasbourg
DFW, DDF, DDF
Grand Public
Supérieur
Médical Care

Strasbourg.eu

festival-augenblick.fr

Festival du cinéma

germanophone

PRÉSENTATION GÉNÉRALE

AUGENBLICK - 16^e édition, le festival du cinéma germanophone
Du mardi 3 au vendredi 20 novembre 2020

Chaque année, le Festival AUGENBLICK propose pendant 18 jours une trentaine de films pour la plupart inédits en langue allemande, ce à travers différentes sections : la compétition présente les œuvres de la jeune génération de réalisateurs suisses, autrichiens, allemands, les rétrospectives et hommages invitent à (re)découvrir les classiques qui ont marqué durablement l'histoire du cinéma, la section documentaire présente les perles du genre qui ont conquis le groupe de programmation, et la section Panorama ouvre une large fenêtre sur les récentes productions.

Événement fédérateur, le festival implique tous les cinémas indépendants alsaciens (30 cinémas et 7 points de projection itinérants) et couvre ainsi le territoire dans sa globalité.

Cette couverture géographique, exceptionnelle pour un festival, offre la possibilité aux élèves, accompagnés de leurs professeurs, **de voir les films JEUNESSE dans le cinéma le plus proche**, quelle que soit la situation géographique de leur établissement.

LES SÉANCES SCOLAIRES

Les films à destination des scolaires (maternelle et primaire) sont ceux de la catégorie **JEUNESSE**.

Des **dossiers pédagogiques** sont disponibles pour la plupart des films et téléchargeables dans le menu « espace enseignants » sur le site internet du festival : www.festival-augenblick.fr

Les séances scolaires ont lieu pendant **toute** la durée du Festival.

Les **enseignants contactent directement leur cinéma partenaire** pour convenir des dates et horaires des séances, selon la disponibilité des classes et les possibilités de la salle.

Les films sont projetés en **version originale sous-titrée français, à l'exception** : du programme de courts-métrages *La Taupe coiffée et autres petites histoires* et du *Cristal magique*, projetés en version allemande sans sous-titres.

Un livret-jeu *Mein erstes Kinoheft* réalisé par le festival reprend des jeux et dessins autour du programme de courts-métrages. Il est disponible dans les salles pour les enseignants qui le souhaitent.

FORMATION POUR LES ENSEIGNANTS DU BAS-RHIN

En raison de la crise sanitaire, la DSDEN ne pourra pas organiser, comme les deux années précédentes, de module de formation destiné aux enseignants du Bas-Rhin sur un film de la programmation du festival.

L'équipe du festival est toutefois en réflexion avec les conseillers pédagogiques qui préparent habituellement ce module pour proposer un temps de formation aux enseignants qui le souhaitent, sur leur temps personnel (*a priori* un samedi matin).

Les informations concernant cette journée figureront prochainement sur le site du festival : gardez l'œil ouvert ! L'objectif sera de proposer des pistes linguistiques et thématiques à exploiter en classe à partir du visionnage d'un film en langue allemande ; ainsi que des outils permettant de développer des compétences de communication en allemand.

Les documents élaborés pour cette formation seront mis en ligne dans le menu ESPACE ENSEIGNANTS du site du festival : www.festival-augenblick.fr
Ils seront ainsi disponibles à tous, y compris aux enseignants qui n'auront pas pu suivre la formation.

Cet espace propose par ailleurs d'autres ressources liées aux films de la programmation.

INFORMATIONS ET CONTACTS

ORGANISER SA SÉANCE SCOLAIRE

Les séances scolaires ont lieu sur toute la durée du Festival. Les dates et horaires ne sont pas prédéfinis.

Les enseignants contactent **directement** leur cinéma partenaire pour convenir des dates et horaires des séances selon la disponibilité des salles et l'emploi du temps des classes. Les coordonnées des cinémas participants sont en ligne dans le menu *Festival > Les cinémas participants*.

Pour réserver une séance scolaire, pensez-toujours à inclure dans votre demande :

- votre nom ainsi que celui de votre établissement
- vos coordonnées afin que le cinéma puisse vous recontacter (mail, portable)
- l'effectif prévu pour la séance
- le titre du film que vous avez choisi
- vos possibilités de calendrier : date(s) et heure(s)

TARIFS

Séances publiques : tarif unique 5€

Groupes et scolaires : tarif scolaire en vigueur dans les salles participantes

ORGANISATEUR

Le RECIT

Maison de l'Image , 31 rue Kageneck, 67000 Strasbourg

Tél : 03 88 10 82 77 - mail : augenblick@lerecit.fr

SITE INTERNET

Retrouvez les **fiches pédagogiques**, les **bandes-annonces** des films et la **liste des cinémas participants** sur notre site internet : <http://www.festival-augenblick.fr>

CINEMAS PARTICIPANTS

Les cinémas participants sont recensés sur le site internet du festival.

À noter, **le cinéma Palace de Mulhouse accueille à nouveau le festival.**

INFORMATIONS RELATIVES A LA CRISE SANITAIRE

Les cinémas appliquent les règles sanitaires qui leur sont imposées par la préfecture (port du masque, distanciation) en fonction de l'évolution de l'épidémie.

Les cinémas participant au festival s'engagent par ailleurs à ne pas mélanger différents établissements scolaires sur une même séance, et à être attentifs à vos éventuelles demandes concernant les mesures sanitaires.

Exceptionnellement, il sera envisageable d'organiser des séances scolaires au mois de décembre, dans le cas de figure où un cinéma n'aurait plus de créneau disponible en novembre du fait de la réduction des jauges.

PROGRAMMATION MATERNELLES CYCLE 1

LA TAUPE COIFFÉE ET AUTRES PETITES HISTOIRES



Programme de 8 courts métrages

Animation - 43mn - VO

Résumé

Ce programme de courts métrages réunit huit petites histoires, dédiées aux plus jeunes spectateurs. Muets ou parlants, parfois mis en musique, les courts évoquent les sujets de la nature, de la nuit ou du voyage, avec humour ou émotion. Venez à la rencontre du petit bateau rouge naviguant sur les flots, du paresseux qui n'arrive pas à dormir, ou de la **célèbre petite taupe qui voulait savoir qui lui avait fait sur la tête**, pour faire découvrir aux enfants en douceur l'univers du cinéma animé.

- *Der Kolibri auf meiner Schmusedecke* de Angela Steffen
- *Anglerfisch* de Julia Ocker
- *Vom kleinen Maulwurf, der wissen wollte, wer ihm auf dem Kopf gemacht hatte* du livre de Werner Holzwarth
- *Some Thing* de Elena Walf
- *Das Nashorn auf meiner Schmusedecke* de Angela Steffen
- *Das kleine rote Papierschiffchen* de Aleksandra Zareba
- *Der kleine Vogel und die Bienen* de Lena von Döhren
- *Das Faultier auf meiner Schmusedecke* de Angela Steffen

Remarque : l'équipe du festival a composé cette nouvelle sélection adaptée aux tout-petits, un programme de 43 minutes alternant films muets, parlants et musicaux.

Sujets : les animaux, l'entraide, comment résoudre ses problèmes, le voyage et l'océan, la peur la nuit

Public scolaire conseillé : cycle 1

Ce film sera projeté uniquement en version originale sans sous-titres

Un livret « Mon premier cahier de cinéma » réalisé par le festival reprend des jeux et dessins du programme de courts-métrages. Demandez-le en salle de cinéma !

PROGRAMMATION PRIMAIRES

CYCLE 2

LE CRISTAL MAGIQUE

(LATTE IGEL UND DER MAGISCHE WASSERSTEIN)



De Nina Wels, Regina Welker

DE, BE - 2019 - 82'
Aventure - VO

Résumé

Il existe un cristal magique, qui a le pouvoir de faire revenir l'eau dans la forêt. Mais il a été volé par Bantour, le roi des ours. Seul un héros courageux pourra le rapporter et éviter la sécheresse. Amy, la petite hérissonne et son ami Tom, l'écureuil décident alors de partir à l'aventure pour sauver la nature !
Ce sont parfois les plus petits qui sont les plus courageux.

Remarque : D'après le livre pour enfants *Latte Igel und der Magische Wasserstein* de Sebastian Lybeck

Sujet : l'eau comme bien précieux

Public scolaire conseillé : CP, CE1, CE2

Ce film sera projeté uniquement en version originale sans sous-titres

PROGRAMMATION PRIMAIRES

CYCLE 3

DIE PFEFFERKÖRNER : LE TRÉSOR DES ABYSSES

(DIE PFEFFERKÖRNER UND DER SCHATZ DER TIEFSEE)



De Christian Theede
DE - 2020 - 92' - Aventure - VOST

Avec Emilia Flint, Caspar Fischer-Ortmann, Leander Burat

Résumé

Alice est aux anges : elle passe ses vacances chez son ami Tarun en Irlande du Nord. Mais l'été n'est pas de tout repos ! La mère de Tarun, océanographe passionnée, subit un cambriolage dans sa station de recherche. Les enfants sentent bien que la situation est plus grave que ce qu'elle veut laisser paraître... De retour en Allemagne sur les bords de la Baltique, les Pfefferkörner se saisissent de l'affaire ! Alice, Tarun, et trois nouveaux amis mènent l'enquête, qui va les mener au cœur des conflits entre chercheurs, pêcheurs et industriels, et leur faire comprendre quelle menace pèse sur les océans.

Remarque : la nouvelle aventure des Pfefferkörner ! Un vrai James Bond pour les enfants.

Sujets : pollution plastique des océans, gestion des déchets, amitié

Public scolaire conseillé : CM1 – CM2 – 6^e

PROGRAMMATION PRIMAIRES

CYCLE 3

FRITZI

(FRITZI – EINE WENDEWUNDER-GESCHICHTE)



De Ralf Kukula, Matthias Bruhn

DE, BE, LU, CZ – 2019 – 86'
Histoire, animation – VOST

Résumé

Leipzig, Allemagne de l'Est, 1989. Pendant l'été, Sophie, la meilleure amie de Fritzi part en vacances en lui confiant son chien adoré, Sputnik. A la rentrée des classes, Sophie est absente et sa famille a disparu. Avec Sputnik, Fritzi entreprend de traverser clandestinement la frontière pour retrouver celle qui leur manque tant. Une aventure dangereuse...et historique !

Remarques : ce film, par son contexte historique, peut sembler ambitieux vu l'âge du public cible. Mais l'histoire fonctionne très bien pour elle-même ; même si l'on n'est pas familier de cet épisode de l'Histoire. *Fritzi* peut justement constituer une excellente première approche de cette période.

Ce film sort dès le mois d'octobre dans sa version française.

Sujets : l'amitié, le Mur de Berlin, séparation et réunification

Public scolaire conseillé : Cycle 3

LES PARTENAIRES DU FESTIVAL

Le Festival AUGENBLICK est financé par :

- la Direction Régionale des Affaires Culturelles et le CNC,
- la Région Grand Est,
- les Conseils Départementaux du Bas-Rhin et du Haut-Rhin,
- la Ville de Strasbourg,
- la Ville d'Erstein,
- la Ville de Mulhouse,
- l'Office Franco-Allemand pour la Jeunesse,
- le Consulat d'Allemagne à Strasbourg,
- le Consulat général de Suisse à Strasbourg,
- le Consulat Général d'Autriche à Strasbourg,
- le Goethe-Institut de Strasbourg,
- le GIP-Acmisa

Partenaires : Académie de Strasbourg, la DSDEN, l'ITI-RI

Partenaires médiatiques : France 3 Grand Est, Arte, France Bleu Alsace